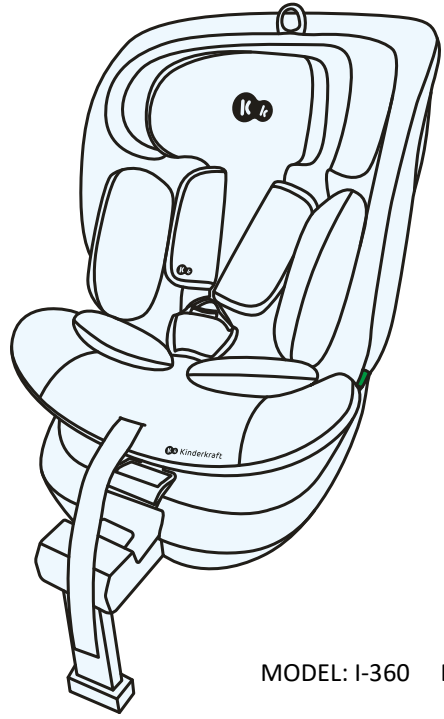
Kinderkraft

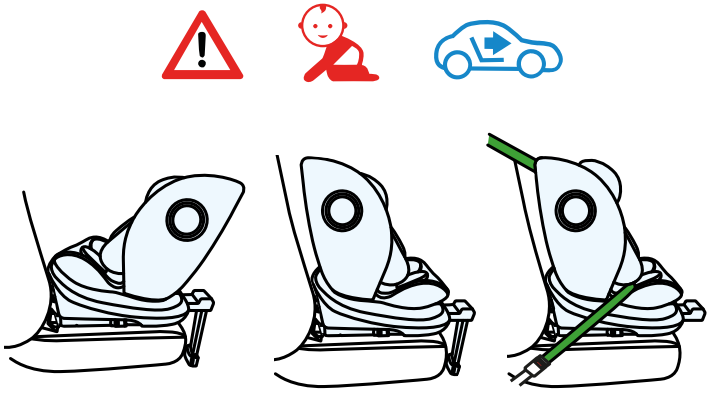


I-360

USER GUIDE

MODEL: I-360 ECE R129.03 v.3.0

FIGYELEM: A termékgrafikák csak illusztrációs célokat szolgálnak!



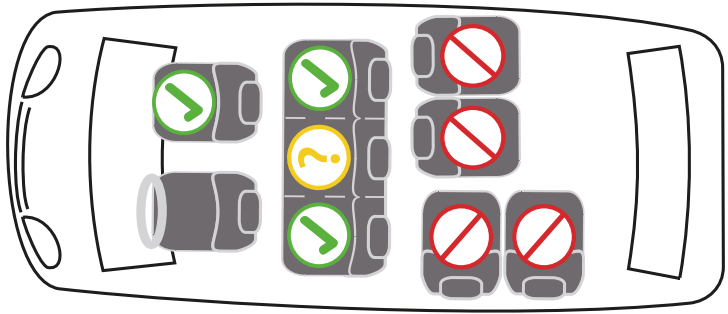
1.0 Alkalmazás

Az autósülést a gyermekbiztonsági rendszerek jóváhagyására vonatkozó 129. számú ENSZ-EGB-előírás (UN/ECE R129/03) követelményeinek megfelelően tervezték, tesztelték és hagyták jóvá.

Ne helyezze az ülést menetirányba néző helyzetbe, amíg a gyermek 15 hónapos nem lesz, és el nem éri a 76 cm-es magasságot.
Az ülés a gyártó által a jármű kézikönyvében megadott helyeken szerelhető be a gépkocsiba.

Kérjük, olvassa el a jármű gyártójának használati utasítását.
A helyes beszerelést lásd a következő oldalon található táblázatban.

A gyermek mérete	Az ülés pozíciója	Ülés rögzítése
40cm–105cm		ISOFIX + stabilizáló láb + belső hevederek
76cm-105cm		ISOFIX + stabilizáló láb + belső hevederek
100cm-150cm		ISOFIX + 3 pontos biztonsági övek
		3 pontos biztonsági övek



2.0 Biztonsági utasítások

Kérjük, szánjon néhány percet ennek a használati útmutatónak az elolvasására gyermeke biztonsága érdekében.



• NE szerelje be a gyermekülést a jármű hátrafelé vagy oldalra néző üléseibe.
• NE helyezze a gyermekülést aktív első légzsákkal felszerelt ülésekre.



• A gyermekülést csak akkor lehet a középső ülésre felszerelni, ha használ 3 pontos biztonsági övet



• Ha a gyermekülést az első ülésre szerelik be, az első légzsákot ki kell kapcsolni.
• A gyermekülést csak a jármű hátsó üléseire ajánlott felszerelni.

Az autósülés gyermeküléssel való használatára vonatkozó útmutatás a jármű kézikönyvében található.

• Győződjön meg arról, hogy a gyermekét rögzítő hevederek illeszkednek a gyermek testéhez, és nem csavarodnak el. Emiatt ne tegyen vastag ruházatot a gyermek öve alá.

• A biztonsági öv övének a lehető legalacsonyabban kell futnia gyermeke medencéjén, hogy baleset esetén optimális hatást biztosítson.

• Az ülést ki kell cserélni, ha közúti balesetben heves igénybevételnek volt kitéve.

• Az autósülés semmilyen módon nem módosítható az illetékes jóváhagyó hatóság jóváhagyása nélkül. Ha az ülést nem a gyártó által megadott utasításoknak megfelelően szerelik be, az élet- és egészségkárosodáshoz vezethet.

• Védje az autós gyermekülést a közvetlen napfénytől, ellenkező esetben a fűtött részek megégethetik gyermekét. Védje gyermekét és az autósülést a napsugaraktól.

• Soha ne hagyja felügyelet nélkül a gyermeket a gyermekülésben.

• Gondoskodjon a csomagok és egyéb tárgyak megfelelő rögzítéséről, különösen a hátsó ablak alatti polcon, mivel ütközés esetén sérülést okozhatnak.

• Az ülést nem szabad a huzat nélkül használni.

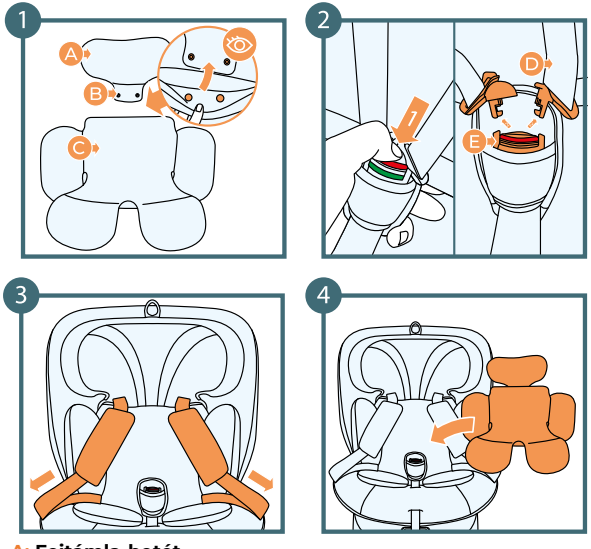
• Ne használjon a gyártó által javasoltaktól eltérő póthuzatot, mivel az az ülés biztonsági rendszerének szerves részét képezi.

• Ne használjon az utasításban leírt és az ülésen megjelölt rögzítési pontokon kívül más rögzítési pontokat.

• A gyermekülés minden kemény és műanyag alkatrészét úgy kell elhelyezni és felszerelni, hogy normál használati körülmények között ne tudjon beszorulni a csúszóülés vagy a jármű ajtaja által.

• Rendszeresen ellenőrizze az ülés állapotát, különös figyelmet fordítva a rögzítési pontokra, a varrásokra és a beállító részekre. Győződjön meg arról, hogy minden mechanikus alkatrész teljesen működőképes. Soha ne kenje vagy olajozza a gyermekülés alkatrészeit.

• Ne használja az ülést, ha az alkatrészek sérültek vagy meglazultak.
• Vészhelyzet esetén fontos, hogy a biztonsági övet gyorsan kioldja. Ez azt jelenti, hogy a biztonsági öv kioldógombja nincs teljesen rögzítve, ügyeljen arra, hogy gyermeke ne játsszon a biztonsági övvel.
• Mutasson jó példát gyermekének, és mindig kösse be magát. A biztonsági övet nem viselő felnőtt is veszélyt jelenthet a gyermekre.
• Minden autóút előtt győződjön meg arról, hogy az ülés megfelelően be van-e rögzítve.
• Az ülést akkor is rögzíteni kell, amikor nincs használatban. A rögzítetlen gyermekülés akár vészfékezéskor is sérüléseket okozhat az utasoknak.
• Egyes érzékeny anyagokból készült járműülések esetében az autósülés használata nyomokat hagyhat és/vagy elszíneződést okozhat. Ennek megelőzésére az autóülés alá takarót, törölközőt vagy hasonló terméket helyezhet.



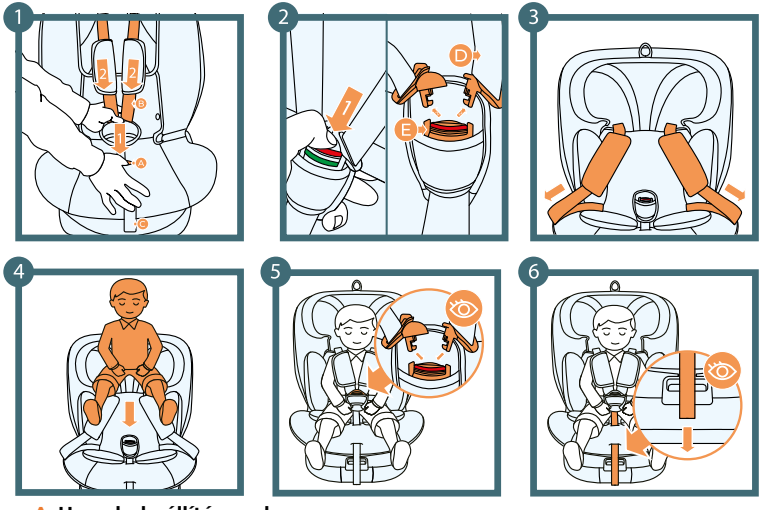
A: Fejtámla-betét
B: Patentok
C: Betét
D: Belső övek
E: Belsőöv-csat

3.0 A gyermek rögzítése

3.1 A betét beszerelése

A betétet addig használja, amíg a gyermek el nem éri a 76 cm-es magasságot.

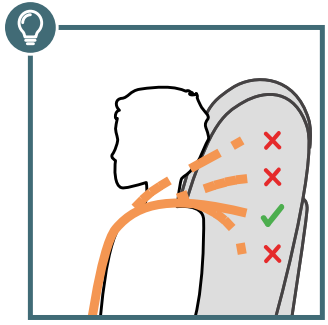
1. Csatlakoztassa a betét fejtámla részét a betét többi részéhez a patentok segítségével.
2.Távolítsa el a biztonsági öveket
3.Helyezze az öveket a gyerekülés oldalára
4.Helyezze be a betétet



A: Hevederbeállító gomb
B: Hevederövek
C: Hevederkapocsöv
D: Hevederövek
D: Biztonságiöv-csat

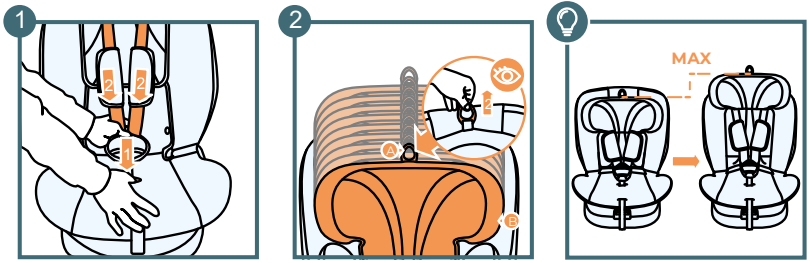
3.2 A hevederpántok beállítása

1. Nyomja meg a hevederbeállító gombot, miközben egyidejűleg húzza a hevederpántokat. **Ne feledje, ne húzza a vállpárnákat!**
2.Oldja ki a hevederpántokat
3.Helyezze az öveket az ülés oldalára.
4.Helyezze gyermekét az ülésbe
5.Rögzítse a biztonsági övet
6.Állítsa be a biztonsági öveket úgy, hogy illeszkedjenek gyermekéhez, a hevederkapocs öveinek meghúzásával.





Állítsa be a vállpántok magasságát úgy, hogy az öv laposan, vízszintesen, közvetlenül gyermeke válla felett lépjen be az ülés háttámlájába.



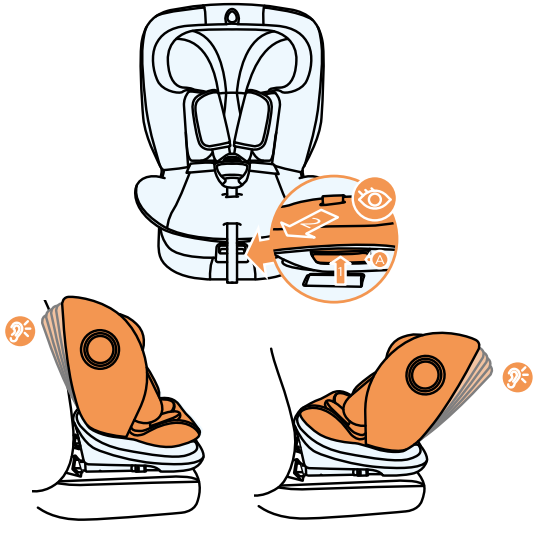
A: A fejtámla magasságát beállító öv
B: Fejtámla

3.3 A fejtámla magassága

A fejtámlának megfelelően illeszkednie kell a gyermek fejéhez, a fejtámla alsó részének vállmagasságban kell lennie.

1. Lazítsa ki teljesen a hevederpántokat a gomb megnyomásával és a hevederpántok meghúzásával. **Ne feledje, ne húzza a vállpárnákat!**
2. Fogja meg a fejtámla magasságállítására szolgáló hevedert, amely a fejtámla felső részén található, és óvatosan húzza felfelé. Állítsa be a fejtámlát a 9 pozíció egyikének kiválasztásával, amikor a magasságot beállította, engedje el a beállítópántot

FONTOS: győződjön meg róla, hogy az ülés fejtámlája reteszelve van-e.

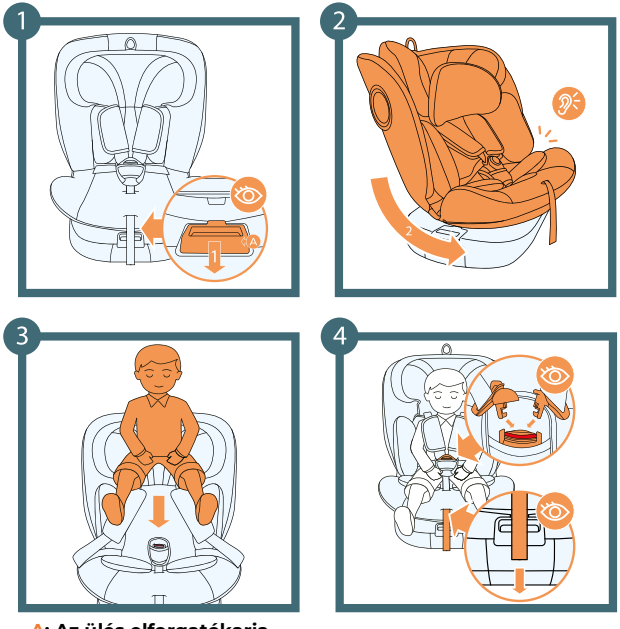


A: A háttámla dőlésszögét beállító kar

3.4. A háttámla dőlésszögének beállítási mechanizmusa

1.Húzza meg a háttámla dőlésszögének beállítási karját
2.Állítsa be az ülés szögét
3.Engedje el a kart a kívánt helyzetben (az öt lehetséges helyzet egyike).
4.Mozgassa meg kissé az ülést, amíg egy határozott „kattanó” hangot nem hall.

MEGJEGYZÉS: Az üléstámla dőlésszögét 76-105 cm magasságú gyermekek számára lehet beállítani.



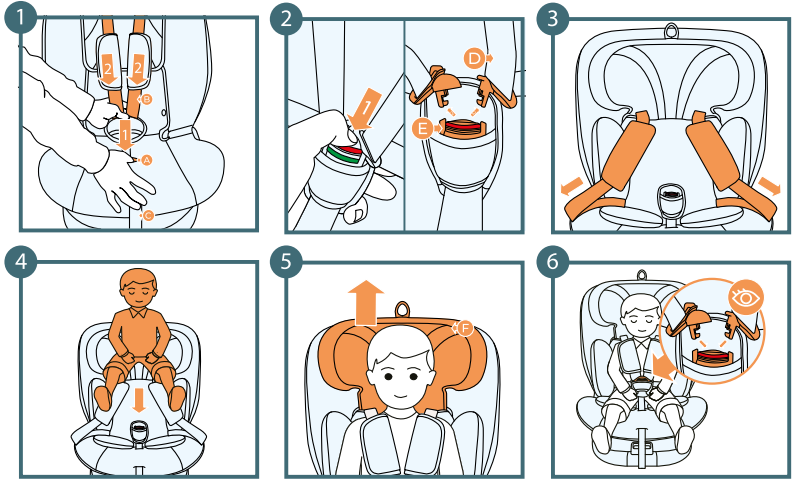
A: Az ülés elforgatókarja

3.5 Forgatási mechanizmus

A forgatási mechanizmus egy olyan funkció, amely segít Önnek abban, hogy gyermekét kényelmesen elhelyezhesse vagy kivehesse az ülésből.

1.Húzza meg az ülésforgató kart
2.Fordítsa az ülést a kívánt irányba. Egy „kattanást” fog hallani, ami azt jelzi, hogy az ülés a kiválasztott pozícióban rögzült
3.Helyezze gyermekét az ülésbe
4.Rögzítse gyermekét a biztonsági övvel

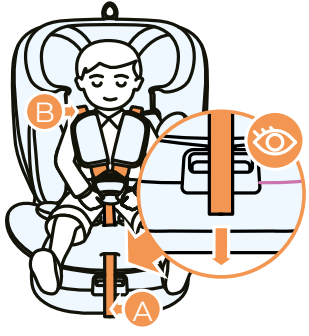
FONTOS: biztonsági okokból, ha a láb nincs teljesen kinyújtva az ülésalapból, az ülés reteszelődik és nem tud elfordulni.



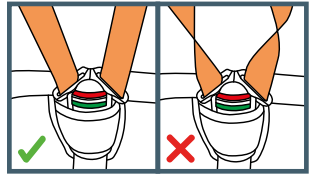
3.6 A gyermek rögzítése a belső hevederekkel

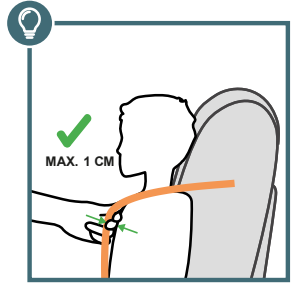
1. Lazítsa meg teljesen a hevedereket a gomb megnyomásával és az övek meghúzásával. **Ne feledje, ne húzza a vállpárnákat!**
2.Oldja ki a csatot
3.Helyezze a hevederpántokat az ülés oldalaira
4.Helyezze gyermekét az ülésbe
5.Állítsa be a fejtámlát a gyermeke magasságának megfelelően
6. Tegye egymásba a két övcsatot, és helyezze be őket a csatba, amíg nem hallja a „kattanást".

A: A biztonsági öv beállításának gombja
B: Hevederpántok
C: Hevedercsatöv
D: Hevederpántok
E: Hevederpántcsat



A: A biztonságiöv-beállító heveder
B: Belső hevederek





3.7 A heveder rögzítése

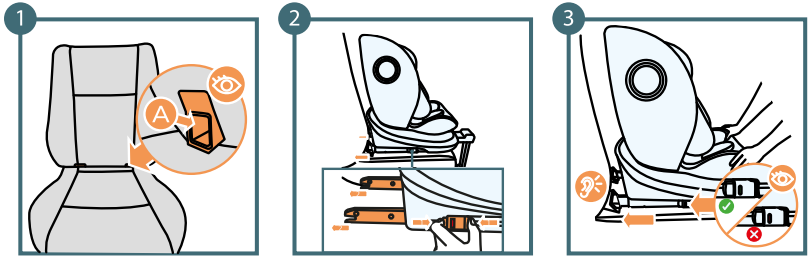
1. Húzza meg a belső hevedereket, hogy megszüntesse a csípőrész holt terét, az övnek laposan kell simulnia.
2.Húzza meg a hevedert a beállítóövvel, amíg a heveder laposan el nem terül a gyermek testéhez közel.

FONTOS: Győződjön meg arról, hogy a hevederek nem csavarodtak meg. Győződjön meg róla, hogy a hevederek úgy vannak meghúzva, hogy a hevederek és a gyermek között legfeljebb 1 cm-es lazaság legyen.

4.0 Telepítés a járműbe

4.1 A menetiránynak háttal történő beszerelés, 40 és 105 cm (0 és kb. 4 éves kor közötti gyermekek számára) ISOFIX rögzítési rendszerben, támasztólábbal.

FONTOS: A jármű használati útmutatója tartalmazza az ISOFIX rögzítési pontok helyét és az ülés autóba történő beszereléséhez szükséges egyéb információkat. A felhasználónak FELTÉTLENÜL el kell olvasnia a jármű kézikönyvét.



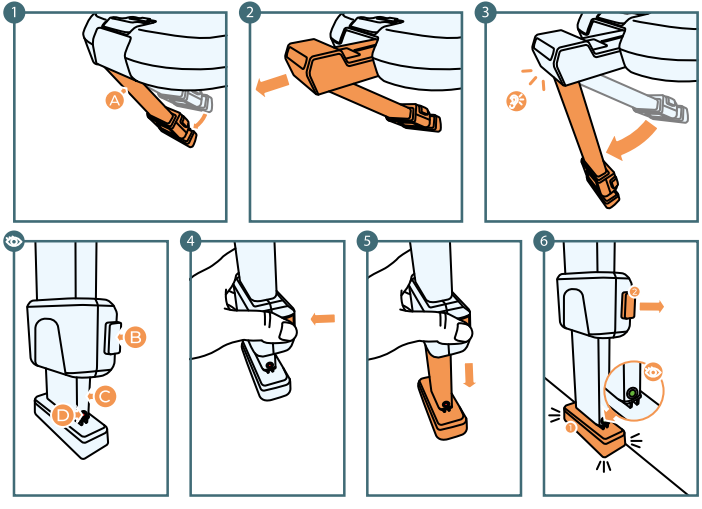
A: ISOFIX üléskarok/csatlakozók

4.1.1 ISOFIX telepítés

Mielőtt az ülést az autóba helyezi, hajtsa ki a támasztólábat.

1 Csatlakoztassa az ISOFIX rögzítőelemeket az autósülés csatlakozóihoz.
2. Helyezze az ülést a kihajtott támasztólábbal az autó ülésére. Nyomja meg az ISOFIX kioldógomb mindkét oldalát, és húzza ki az ISOFIX csatlakozókarokat a maximális hosszukig.
3. Fogja meg az ülést két kézzel, és csúsztassa mindkét csatlakozót az autósülés rögzítőibe. Amikor mindkét ISOFIX-csatlakozó „kattanását” hallja, nyomja az ülést a háttámlához, határozott, egyenletes nyomást gyakorolva mindkét oldalra.

MEGJEGYZÉS: A blokkoló reteszek csak akkor rögzülnek megfelelően, ha mindkét gombjelző teljesen zöld színű.

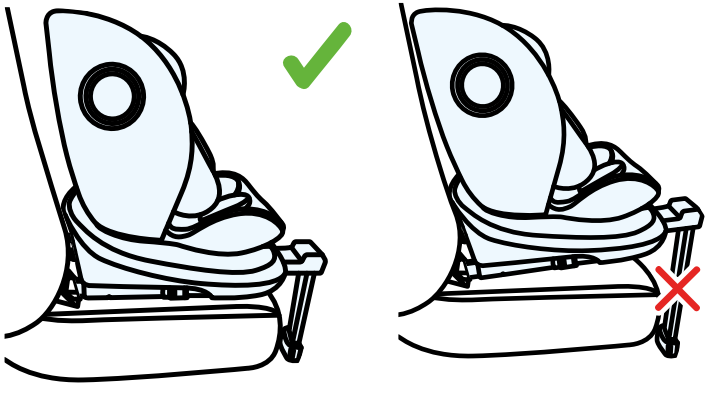


A: Lábalap
B: Lábmagasság-beállító gombok (a láb mindkét oldalán)
C: A láb meghosszabbítása
D: A láb felszerelésének jelzője

4.1.2 A stabilizáló láb telepítése

1 Húzza ki az lábat az alapból
2 Húzza a láb felső részét maga felé.
3 Húzza ki a lábat egészen addig, amíg egy „kattanást” nem hall.
4. Nyomja meg a láb magasságának beállítására szolgáló gombokat a láb mindkét oldalán (ez feloldja a láb magasságának rögzítését, és a láb automatikusan kinyúlik).
5. Állítsa be a láb magasságát úgy, hogy a lábfej ellenállásba ütközzön a padlón
6. Engedje fel a gombokat

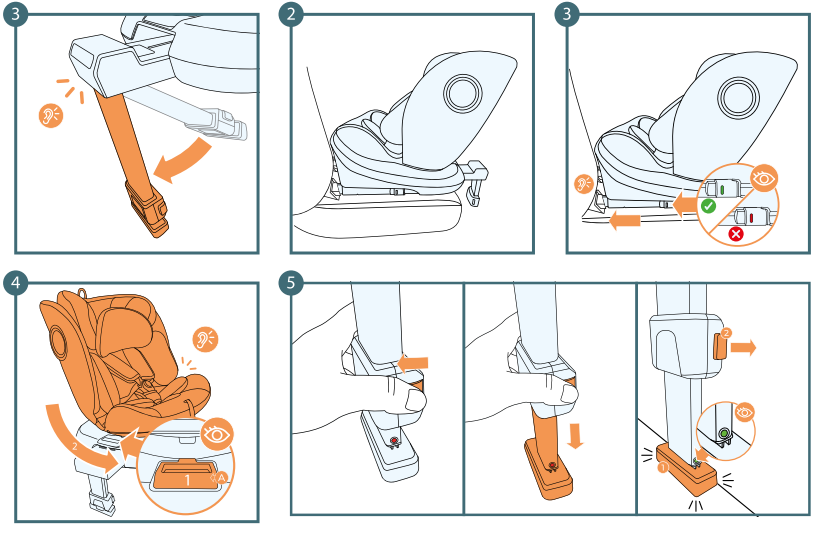
Ha ezen lépések után az ülés mereven a helyén áll, és az illeszkedésjelző zöld színű, akkor a láb helyesen van felszerelve.



• FIGYELEM! Soha ne szerelje a stabilizáló lábat az autó padlójában lévő tárolóra, mert baleset esetén a tároló eltörhet, ha kétségei vannak, ellenőrizze a jármű használati utasításában.

• FIGYELEM: A stabilizáló láb soha nem lóghat a levegőben, és semmilyen tárgyat nem szabad alá helyezni.

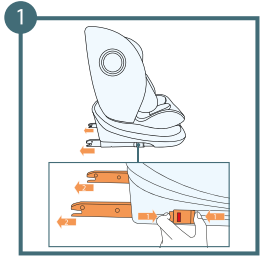
• FONTOS: Ügyeljen arra, hogy a stabilizáló láb támasztékként szolgáljon, és ne emelje az I-360 alját az autó ülésének síkja fölé.

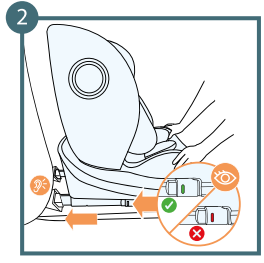


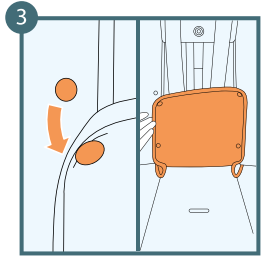
A: Stabilizáló láb

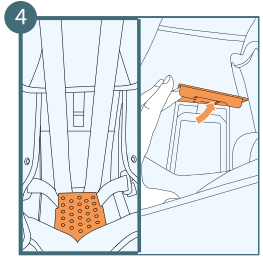
4.2 Hátrafelé néző beszerelés 76 és 105 cm közötti gyermekek számára ISOFIX rögzítési rendszerrel és stabilizáló lábbal.

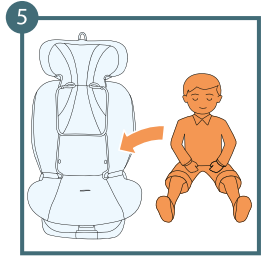
1. Hajtsa ki a stabilizáló lábat - a kioldáskor „kattanást” fog hallani.
2.Helyezze az ülést a jármű ülésére
3. Csatlakoztassa az ISOFIX csatlakozókat az autósülés csatlakozóihoz.
4. Nyomja meg az ülés forgókarját, és fordítsa az ülést előrefelé (egy „kattanást” fog hallani, amikor az ülés a megfelelő pozícióban rögzül).
5. Nyomja meg a stabilizáló láb magasságállító gombját, és tartsa lenyomva, amíg a láb kinyúlik (állítsa be a láb magasságát úgy, hogy a lábfej a padlóval találkozzon).









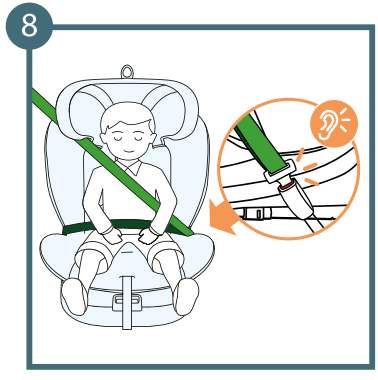




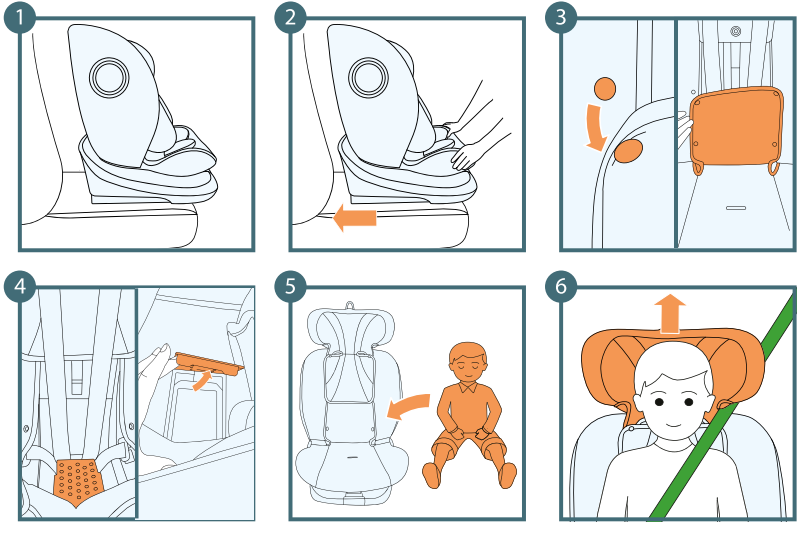
4.3 Az ülés előre néző helyzetben történő beszerelése 100 és 150 cm közötti gyermekek számára a jármű háromponton biztonsági övének használatával és ISOFIX csatlakozók.

1.Szerelje fel az ülést az ISOFIX csatlakozókkal az ülésre (menetirányba néző ülés).
2. Nyomja az ülést a lehető leginkább az ülésbe, és ellenőrizze a helyes beszerelést - a beszerelési jelzőknek zöld színűre kell váltaniuk.
3. Oldja ki a patentokat, és fedje fel az ülés háttámláját.
4. Nyissa fel az üléshuzatot, és rögzítse az ülés belsejében lévő belső hevedereket.
5. Helyezze gyermekét az ülésbe
6. Állítsa be a fejtámlát az ő magasságához.



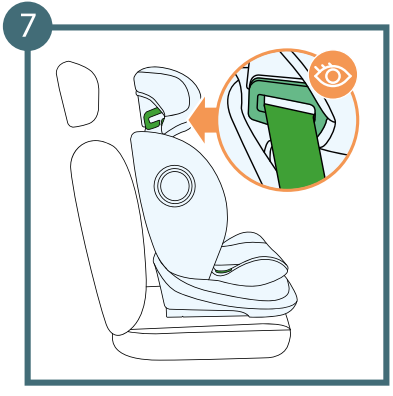


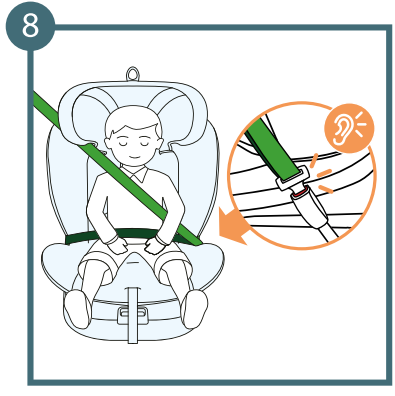
7.Vezesse át a vállövet a zöld színű vállöv-vezetőn.
8.Vezesse át a biztonsági övet mindkét övvezetőn. Rögzítse a biztonsági övet. Egy jellegzetes „kattanást” fog hallani.



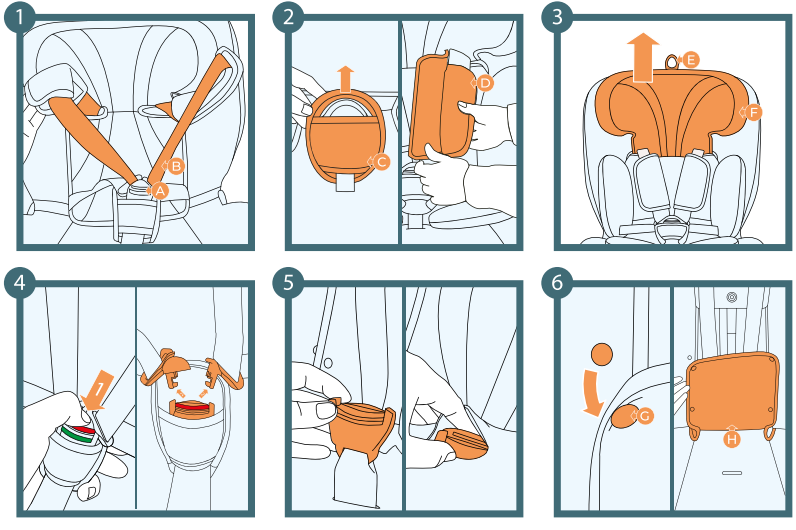
4.4 Az ülés előre néző helyzetben történő beszerelése 100 és 150 cm közötti gyermekek számára a jármű háromponton biztonsági öveinek használatával.

1.Helyezze az ülést az ülésre (menetiránynak háttal).
2. Nyomja az ülést a lehető legmesszebbre az ülésbe. 3.
3. Csatlakoztassa ki a rögzítőket, és nyissa ki az ülés háttámláját.
4.Nyissa ki az üléshuzatot, és rögzítse az ülés belsejében lévő belső hevedereket.
5. Helyezze gyermekét az ülésbe
6.Állítsa be a fejtámlát az ő magasságához.





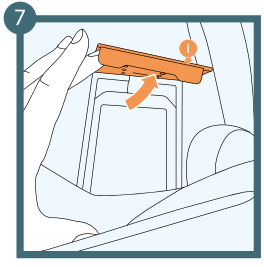
7.Vezesse át a vállövet a zöld színű vállöv-vezetőn.
8.Vezesse át a biztonsági övet mindkét övvezetőn. Rögzítse a biztonsági övet. Egy jellegzetes „kattanást” fog hallani.

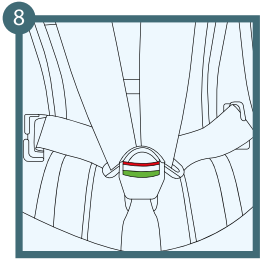


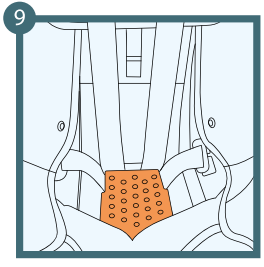
A: Belső övcsat
B: Belső hevederek
C: Csatpárna
D: Vállpárnák
E: Fejtámla-beállító kar
F: Fejtámla
G: Patentok
H: A huzat hátsó része

5.0 Az 5 pontos biztonsági öv elrejtése

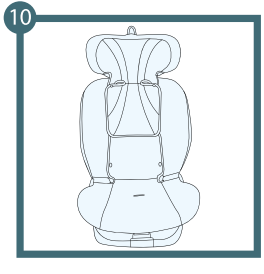
1.Lazítsa ki teljesen a biztonsági öveket a gomb megnyomásával és a biztonsági övek meghúzásával. **Ne feledje, ne húzza a vállpárnákat!**
2.Vegye le a vállpárnákat és a csatpárnát a patentok kioldásával.
3. Helyezze a fejtámlát a legmagasabb helyzetbe
4. Oldja ki a csatot
5. Tegye át a csatot a huzat nyílásán keresztül
6. Oldja ki a patentokat és tegye szabaddá az ülés háttámláját

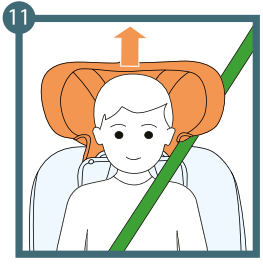




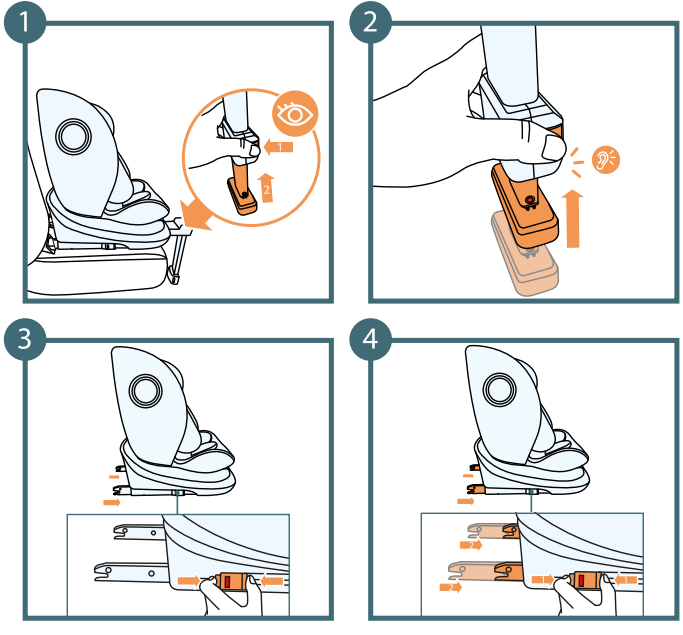


7. Nyissa ki a tárolófedelet
8. Kösse be az 5 pontos biztonsági öv hevedereit
9. Helyezze a bekötött biztonsági öveket a tárolórekeszbe úgy, hogy azok laposan a háttámlához simuljanak.
10. Tegye vissza a huzatot az ülésre az oldalán található patentok segítségével.
11. Állítsa be a fejtámlát a gyermek magasságához.



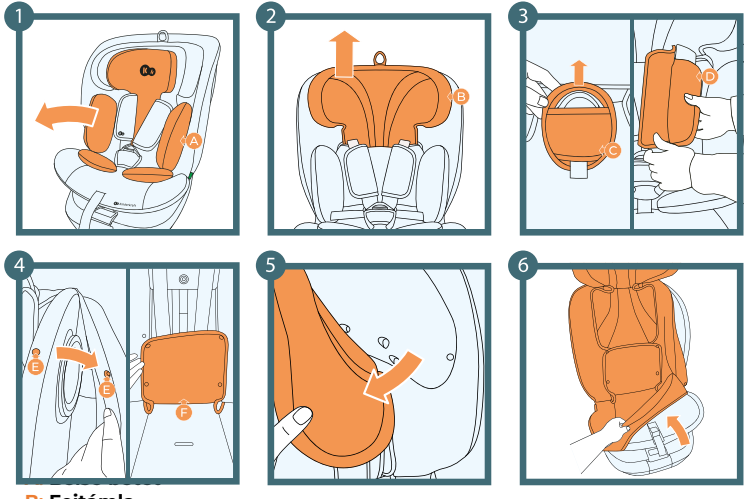


I: Hevedertartó



5.1 Az ülés eltávolítása (ISOFIX rögzítési rendszer + stabilizáló láb)

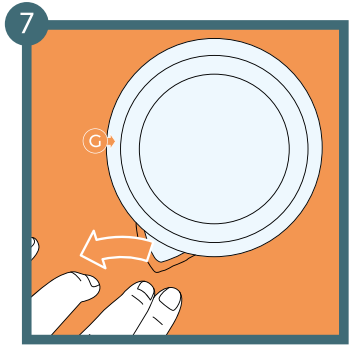
1. Csukja be a stabilizáló láb meghosszabbítását a láb meghosszabbításának oldalán lévő két gombot megnyomva, majd nyomja felfelé, visszahúzva azt a láb többi részébe. Egy „kattanást” fog hallani, amely azt jelzi, hogy a láb behúzódott.
2. Fogja meg a lábfejrészt, és csúsztassa vissza a támasztólábba.
3. Nyomja meg a kioldógombot, amely mindkét ISOFIX rögzítőelemen megtalálható. (A rögzítések kioldódnak, és az ISOFIX-jelzők színe zöldről pirosra változik).
4. Csúsztassa az ISOFIX rögzítéseket az ülésbe a csúszókar segítségével.

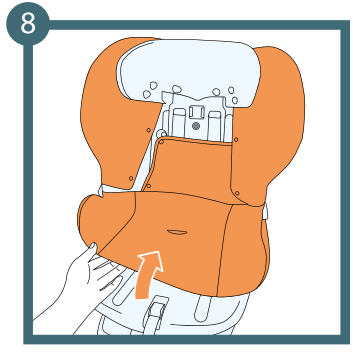


B: Fejtámla
C: Csatpárna
D: Vállpárna
E: Patentek
F: Az ülés elülső részének huzata

5.2 Az üléshuzat eltávolítása

1.Vegye ki a betétet
2. Helyezze a fejtámlát a legmagasabb pozícióba.
3. Vegye le a vállpárnát és a csatpárnát.
4.Oldja ki a négy parentet, amelyek a huzatot az ülés háttámlájának elülső részéhez vannak rögzítve, valamint az ülés oldalán lévő patenteket.
5. Vegye le a szövetet a fejtámláról az oldalaktól kezdve
6. Az ülés aljától kezdve óvatosan távolítsa el a huzatot.





G: Oldalvédő

7. Csúsztassa fel az anyagot az oldalsó védők körül
8. Csúsztassa le az ülésről az egész anyagot az ülés felső részéről is eltávolítva

5.3 A huzat felhelyezése

A huzat visszahelyezéséhez egyszerűen kövesse ellentétes sorrendben a fenti lépéssort. Illessze a huzatot az ülésen lévő rögzítési pontokhoz. Kezdje a huzat felszerelését az ülés házához való rögzítésével, végül rögzítse a fejtámlához.

6.0 Tisztítás

MEGJEGYZÉS: Ne használja az ülést a huzat nélkül.

• A huzat levehető, és enyhe mosószerrel, kímélő programon (30°C) mosható.
• Kérjük, tartsa be a huzat címkéjén található mosási utasításokat. A színek kifakulhatnak, ha 30°C feletti hőmérsékleten mossák. - Ne centrifugázza, és ne szárítsa a huzatot szárítógépben (ez a szövetrétegek szétválását okozhatja).
• A huzatot nem szabad hosszabb ideig napfénynek kitenni.
• A műanyag részek vízzel és hígított szappannal tisztíthatók.
• Agresszív tisztítószereket (például oldószereket) nem szabad használni.
• A hevedereket langyos szappanos vízben lehet tisztítani.

Figyelmeztetés! A fémpántokat soha nem szabad eltávolítani a hevederekről.

A garanciális feltételek teljes szövege a WWW.KINDERKRAFT.COM oldalon érhető el.

Kinderkraft

(AR) إضمان مصلحة عملائنا . نحن في خدمتكم! إذا كانت لديكم أي مشكلة مع المنتج الذي حصلتم عليه، فيجرى الاتصال بنا بالطريقة التي تفضلونها!

(CS) V zájmu péče o naše klienty - jsme rádi k dispozici! Pokud jste se setkali s nějakým problémem v souvislosti s obdrženým výrobkem, kontaktujte nás způsobem, který vám nejvíce vyhovuje!

(DE) In Sorge für unsere Kunden - stehen wir gerne zu Ihrer Verfügung! Wenn Sie auf ein Problem mit dem erhaltenen Produkt treffen, treten Sie bitte mit uns in Kontakt in der bequemsten Weise für Sie!

(EN) In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!

(ES) ¡Por el bien de nuestros clientes, estamos a su disposición! ¡Si tiene cualquier problema con el producto recibido, póngase en contacto con nosotros de forma más cómoda para usted!

(FR) Dans l'intérêt de nos clients - nous sommes à votre disposition! Si vous avez un problème avec le produit que vous avez reçu, Contactez-nous de la manière la plus pratique pour vous!

(HU) Bármikor állunk az ügyfeleink rendelkezésére! Ha az átvett termékkel kapcsolatban valamilyen problémába ütkozott, az Onnek legmegfelelobb módon vegye fel velünk a kapcsolatot!

(IT) Prendersi cura dei nostri Clienti - siamo alla Vostra disposizione! Se hai incontrato un problema con il prodotto che hai ricevuto. Contattaci nel modo piu conveniente per te!

(NL) In het belang van onze klanten - staan wij ter beschikking! Als u een probleem met het ontvangen product tegenkomt, neemt contact met ons op via de manier die u het makkelijkste vindt!

(PL) W trosce o naszych Klientów - jesteśmy do dyspozycji! Jeśli napotkałeś problem dotyczacy otrzymanego produktu, skontaktuj sie z nami w najbardziej dogodny dla Ciebie sposób!

(PT) Para o conforto dos nossos Clientes - estamos sempre à sua disposição! Se tiver qualquer problema com o nosso produto, entre em contacto connosco de modo mais confortável para si!

(RO) In interesul clienţilor noştri - suntem la dispozitia dumneavoastră! Dacă aveţi o problema cu produsul pe care l-aţi primit, contactaţi-ne in modul cel mai convenabil pentru dvs.!

(RU) заботясь о наших клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученные продукто, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способ!

(SK) Náš zákazník je pre nás dôležitý - sme vám k dispozícii! Ak máte akýkolvek problém súvisiaci s doručeným produktom, kontaktujte nás spôsobom, ktorý vám najviac vyhovuje!

(SV) I våra kunders intresse - vi står till ditt förfogande! Om du har problem med den produkt du fick, kontakta oss på det mest praktiska sättet för dig!

International contact:
support@kinderkraft.com
+44 20 4525 0748

kinderkraftofficial
kinderkraft
kinderkraftofficial

منتج/VÝROBCE/HERSTELLER/MANUFACTURER/FABRICANTE/FABRICANT/GYARTÓ/FABBRICANTE/FABRIKANT/PRODUCENT/FABRICANTE/PRODUCĂTOR/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/VÝROBCA/TILLVERKARE:

4Kraft Sp. z o.o. ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland